



Assemblée législative de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 177

Procès-verbaux

Nº 177

1st Session 42nd Parliament

Monday July 20, 2020 1^{re} session 42^e législature

Lundi 20 juillet 2020

10:15 A.M. PRAYERS

10 H 15 PRIÈRES

QUESTION PERIOD

PÉRIODE DE QUESTIONS

The House recessed at 11:38 a.m.

À 11 h 38, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 198, An Act to amend the Ontario Water Resources Act with respect to public reporting on the discharge or escape of polluting material. Ms. Shaw.

The following Bills were introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 198, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario en ce qui concerne la déclaration au public de rejets ou d'échappements de matières polluantes. Mme Shaw.

Les projets de loi suivants sont présentés, lus une première fois et renvoyés au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

Bill Pr25, An Act to revive Tapir Corporation. Mr. Bailey.

Bill Pr27, An Act to revive Group Seven Construction Limited. Mr. Gates.

PETITIONS PÉTITIONS

Affordable housing (Sessional Paper No. P-32) Ms. Andrew.

Autism (Sessional Paper No. P-87) Mr. Hassan.

Reopening the economy (Sessional Paper No. P-234) Mrs. Martow.

Regis Report (Sessional Paper No. P-245) Ms. Andrew.

Justices of the Peace (Sessional Paper No. P-247) Mr. Bailey.

Proposed changes to the Environmental Assessment Act (Sessional Paper No. P-250) Ms. Khanjin and Mr. Parsa.

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Ms. Khanjin moved,

M^{me} Khanjin propose,

That, pursuant to Standing Order 50 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 195, An Act to enact the Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020; and Bill 197, An Act to amend various statutes in response to COVID-19 and to enact, amend and repeal various statutes;

That, when Bill 195 is next called as a Government Order, the Speaker shall interrupt the proceedings and put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further

debate or amendment; and at such time the Bill shall be ordered for Third Reading, which Order may be called the same day; and

That, when the Order for Third Reading of Bill 195 is called, two hours of debate shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill with 50 minutes allotted to Her Majesty's Government, 50 minutes allotted to Her Majesty's Loyal Opposition, and 20 minutes allotted to the Independent Members as a group; and at the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

That, when Bill 197 is next called as a Government Order, the Speaker shall interrupt the proceedings and put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment; and at such time the Bill shall be ordered for Third Reading, which Order may be called the same day; and

That, when the Order for Third Reading of Bill 197 is called, two hours of debate shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill with 50 minutes allotted to Her Majesty's Government, 50 minutes allotted to Her Majesty's Loyal Opposition, and 20 minutes allotted to the Independent Members as a group; and at the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

That, except in the case of a recorded division arising from morning Orders of the Day pursuant to Standing Order 10(c), no deferral of the Second or Third Reading vote of either Bill shall be permitted.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Vote deferred on request of the Chief
Government Whip.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Third Reading of Bill 184, An Act to amend the Building Code Act, 1992, the Housing Services Act, 2011 and the Residential Tenancies Act, 2006 and to enact the Ontario Mortgage and Housing Corporation Repeal Act, 2020.

Debate resumed and after some time,

Ms. Khanjin moved adjournment of the House.

Carried on division.

The House adjourned at 7:06 p.m.

Troisième lecture du projet de loi 184, Loi modifiant la Loi de 1992 sur le code du bâtiment, la Loi de 2011 sur les services de logement et la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation et édictant la Loi de 2020 abrogeant la Loi sur la Société ontarienne d'hypothèques et de logement.

Le débat a repris et après quelque temps,

M^{me} Khanjin propose l'ajournement de l'Assemblée.

Adoptée au vote.

À 19 h 06, l'Assemblée a ajourné ses travaux.

le président

TED ARNOTT

Speaker

SESSIONAL PAPERS PRESENTED PURSUANT TO STANDING ORDER 43

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT

Certificate pursuant to Standing Order 111(f)(1) re intended appointments dated July 17, 2020 (No. 523) (Tabled July 17, 2020).

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Truth and Reconciliation Commission of Canada (Sessional Paper No. P-1): (Tabled March 10, 2020) Ms. Lindo.

School repair funding (Sessional Paper No. P-24): (Tabled March 10, 2020) Ms. Lindo.

Affordable housing (Sessional Paper No. P-32): (Tabled March 10, 2020) Ms. Lindo.

Changes to the Ontario Autism Program (Sessional Paper No. P-94): (Tabled March 10, 2020) Ms. Lindo.

Changes to OSAP funding (Sessional Paper No. P-97): (Tabled March 10, 2020) Ms. Lindo.

Justice system reform (Sessional Paper No. P-208): (Tabled March 9, 2020) Mr. Smith (Peterborough—Kawartha).

Scadding and Rathbun Townships (Sessional Paper No. P-226): (Tabled March 10, 2020) Mr. Vanthof.

Post adoption birth information (Sessional Paper No. P-228): (Tabled March 10, 2020) Miss Taylor.